II

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2020/370

od 5. ožujka 2020.

o provedbi Uredbe (EU) br. 208/2014 o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 208/2014 od 5. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela s obzirom na stanje u Ukrajini ([1]), a posebno njezin članak 14. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 5. ožujka 2014. donijelo Uredbu (EU) br. 208/2014.

(2) Na temelju preispitivanja koje je provelo Vijeće trebalo bi brisati unose za dvije osobe, a u Prilogu I. trebalo bi ažurirati informacije o pravu na obranu i pravu na djelotvornu sudsku zaštitu.

(3) Prilog I. Uredbi (EU) br. 208/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EU) br. 208/2014 mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxelles 5. ožujka 2020.

Za Vijeće
Predsjednik
T. ĆORIĆ

([1]) SL L 66, 6.3.2014., str. 1.

PRILOG

Prilog I. Uredbi (EU) br. 208/2014 mijenja se kako slijedi:

1. u odjeljku „A. Popis osoba, subjekata i tijela iz članka 2.” unosi za sljedeće osobe brišu se:

   11. Mykola Yanovych Azarov;

   18. Edward Stavytskyi;

2. odjeljak „B. Pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu” zamjenjuje se sljedećim:

„B. Pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu

Pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu na temelju Zakonika o kaznenom postupku Ukrajine

Člankom 42. Zakonika o kaznenom postupku Ukrajine (‚Zakonik o kaznenom postupku‘) predviđa se da svaka osoba koja je osumnjičena ili optužena u kaznenom postupku uživa pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu. To uključuje: pravo da bude obaviještena za koje je kazneno djelo osumnjičena ili optužena; pravo da bude precizno i brzo obaviještena o svojim pravima na temelju Zakonika o kaznenom postupku; pravo na branitelja nakon što ga prvi put zatraži; pravo da podnese prijedloge za postupovne radnje; i pravo da ospori odluke, radnje i propuste istražitelja, javnog tužitelja i suca istrage. Člankom 306. Zakonika o kaznenom postupku predviđa se da pritužbe na odluke, radnje ili propuste istražitelja ili javnog tužitelja mora razmotriti sudac istrage lokalnog suda u prisutnosti podnositelja pritužbe ili njegova branitelja ili pravnog zastupnika. U članku 308. Zakonika o kaznenom postupku predviđa se da se pritužbe u pogledu propusta istražitelja ili javnog tužitelja da poštuju razuman rok tijekom istrage prije suđenja mogu podnijeti višem javnom tužitelju i da se moraju razmotriti u roku od tri dana od njihova podnošenja. Osim toga, u članku 309. Zakonika o kaznenom postupku navode se odluke sudaca istrage protiv kojih je moguće podnijeti žalbu te se navodi da druge odluke mogu biti predmetom sudskog preispitivanja tijekom pripremnog postupka pred sudom. Štoviše, određene postupovne istražne mjere moguće su samo podložno odluci suca istrage ili suda (npr. zapljena imovine na temelju članaka od 167. do 175. i mjere pritvaranja na temelju članaka od 176. do 178. Zakonika o kaznenom postupku).

Primjena prava na obranu i prava na djelotvornu sudsku zaštitu svake osobe uvrštene na popis

1. Viktor Fedorovych Yanukovych

Kazneni postupak koji se odnosi na zloupotrebu javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Yanukovycha poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito dokazano dopisima od 26. rujna 2014. i 8. listopada 2014. koji se odnose na slanje pisane obavijesti o postojanju sumnje, informacijom da je 27. srpnja 2015. izdano odobrenje za posebnu istragu prije suđenja *in absentia*, određenim brojem sudskih odluka koje se odnose na zapljenu imovine te činjenicom da je protiv odluke o suspenziji kaznenog postupka od 27. rujna 2017. bila dopuštena žalba. U spisu Vijeća postoje i dokazi da je nedavni zahtjev obrane prihvaćen 30. rujna 2019.

2. Vitalii Yuriyovych Zakharchenko

Kazneni postupak koji se odnosi na zloupotrebu javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Zakharchenka poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito dokazano odlukama suca istrage od 21. svibnja 2018. i 23. studenoga 2018. kojima je izdano odobrenje za pritvaranje g. Zakharchenka kako bi bio doveden pred sud da sudjeluje na ročištu povodom prijedloga za određivanje istražnog zatvora. Povrh toga, protiv odluke o suspenziji istrage prije suđenja od 19. veljače 2019. bila je dopuštena žalba.

3. Viktor Pavlovych Pshonka

Kazneni postupak koji se odnosi na zloupotrebu javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Pshonke poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito dokazano činjenicom da je pisana obavijest o postojanju sumnje dostavljena 22. prosinca 2014., da je protiv odluke o suspenziji kaznenog postupka od 16. lipnja 2017. bila dopuštena žalba te odlukama suca istrage od 12. ožujka 2018., 13. kolovoza 2018. i 5. rujna 2019. kojima je izdano odobrenje za pritvaranje g. Pshonke kako bi bio doveden pred sud da sudjeluje na ročištu povodom prijedloga za određivanje istražnog zatvora.

6. Viktor Ivanovych Ratushniak

Kazneni postupak koji se odnosi na zloupotrebu javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Ratushniaka poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito dokazano odlukama suca istrage od 21. svibnja 2018. i 23. studenoga 2018. kojima je izdano odobrenje za pritvaranje g. Ratushniaka kako bi bio doveden pred sud da sudjeluje na ročištu povodom prijedloga za određivanje istražnog zatvora. Povrh toga, protiv odluke o suspenziji istrage prije suđenja od 19. veljače 2019. bila je dopuštena žalba.

7. Oleksandr Viktorovych Yanukovych

Kazneni postupak koji se odnosi na zloupotrebu javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Yanukovycha poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito dokazano određenim brojem odluka suda koje se odnose na zapljenu imovine i odlukom suca istrage od 27. lipnja 2018. o ukidanju odluke tužiteljstva o odbijanju zahtjeva obrane za zatvaranje istrage.

9. Artem Viktorovych Pshonka

Kazneni postupak koji se odnosi na zloupotrebu javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Pshonke poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito dokazano činjenicom da je pisana obavijest o postojanju sumnje dostavljena 29. prosinca 2014., da je protiv odluke o suspenziji kaznenog postupka od 16. lipnja 2017. bila dopuštena žalba te odlukama suca istrage od 12. ožujka 2018., 13. kolovoza 2018. i 5. rujna 2019. kojima je izdano odobrenje za pritvaranje g. Pshonke kako bi bio doveden pred sud da sudjeluje na ročištu povodom prijedloga za određivanje istražnog zatvora.

12. Serhiy Vitalyovych Kurchenko

Kazneni postupak koji se odnosi na zloupotrebu javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Kurchenka poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito dokazano odlukom suca istrage od 7. ožujka 2018. kojom je izdano odobrenje za provođenje posebne istrage *in absentia*.Štoviše, obrana je obaviještena o dovršetku istrage prije suđenja 28. ožujka 2019. i osiguran joj je pristup materijalima u svrhu upoznavanja s njima.

13. Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk

Kazneni postupak koji se odnosi na zloupotrebu javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Tabachnyka poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito dokazano odlukom suca istrage od 8. svibnja 2018. kojom je izdano odobrenje za pritvaranje g. Tabachnyka kako bi bio doveden pred sud da sudjeluje na ročištu povodom prijedloga za određivanje istražnog zatvora.

15. Serhiy Hennadiyovych Arbuzov

Kazneni postupak koji se odnosi na zloupotrebu javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Arbuzova poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito dokazano dopisom od 24. travnja 2017. koji se odnosi na slanje pisane obavijesti o postojanju sumnje, odlukama suca istrage od 19. prosinca 2018., 18. ožujka 2019. i 29. srpnja 2019. kojima se odobrava zahtjev obrane protiv nedjelovanja Ureda glavnog tužitelja, odlukom suca istrage od 10. kolovoza 2017. kojom se odobrava posebna istraga *in absentia* te odlukama suca istrage od 4. studenoga 2019. i 5. studenoga 2019. kojima se odbijaju zahtjevi obrane da se odredi rok za dovršetak istrage prije suđenja.

17. Oleksandr Viktorovych Klymenko

Kazneni postupak koji se odnosi na zloupotrebu javnih sredstava ili imovine još je u tijeku.

Iz informacija u spisu Vijeća proizlazi da su pravo na obranu i pravo na djelotvornu sudsku zaštitu g. Klymenka poštovani tijekom kaznenog postupka na koji se oslonilo Vijeće. To je osobito dokazano odlukama suca istrage od 1. ožujka 2017. i 5. listopada 2018. kojima se odobrava posebna istraga *in absentia* i odlukama suca istrage od 8. veljače 2017. i 19. kolovoza 2019. kojima se odobrava preventivna mjera u obliku istražnog zatvora te činjenicom da je postupak upoznavanja obrane s materijalima kaznenog postupka u tijeku.”.